

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

6 juni 2001

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende het nemen van een aantal
begeleidende en beperkende maatregelen
in het licht van de mogelijke uitbreiding van
de Europese Unie met enkele
Oost-Europese landen**

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende het houden van een referendum
over de mogelijke uitbreiding van
de Europese Unie**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Yvon HARMEGNIES**

INHOUD

I. Inleiding	3
II. Algemene bespreking	5
III. Stemmingen	9

Voorgaande documenten :

Doc 50 **0508/ (1999/2000)** :

001 : Voorstel van resolutie van de h. Tastenhoye.
002 : Amendement.

Doc 50 **0509/ (1999/2000)** :

001 : Voorstel van resolutie van de h. Tastenhoye.
002 : Amendement.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

6 juin 2001

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**relative à l'adoption d'un certain
nombre de mesures restrictives et
d'accompagnement dans la perspective de
l'adhésion de plusieurs pays d'Europe
orientale à l'Union européenne**

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**relative à l'organisation d'un référendum
sur l'élargissement éventuel de
l'Union européenne**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
PAR
M. **Yvon HARMEGNIES**

SOMMAIRE

I. Exposé introductif	3
II. Discussion générale	5
III. Votes	9

Documents précédents :

Doc 50 **0508/ (1999/2000)** :

001 : Proposition de résolution de M. Tastenhoye.
002 : Amendement.

Doc 50 **0509/ (1999/2000)** :

001 : Proposition de résolution de M. Tastenhoye.
002 : Amendement.

Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/

Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :

Voorzitter / Président : Pierre Chevalier

A. — Vaste leden / Membres titulaires

VLD	Pierre Chevalier, Jef Valkeniers, Geert Versnick.
CVP	Mark Eyskens, Karel Pinxten, Herman Van Rompuy.
Agalev-Ecolo	Claudine Drion, Leen Laenens.
PS	Yvon Harmegnies, Patrick Moriau.
PRL FDF MCC	Georges Clerfayt, Jacques Simonet.
Vlaams Blok	Guido Tastenhoye, Francis Van den Eynde.
SP	Erik Derycke.
PSC	Jacques Lefevre.
VU&ID	Ferdij Willems.

B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants

Stef Goris, Guy Hove, Martial Lahaye, Fientje Moerman. Pieter De Crem, Marc Van Peel, N., N.
Mirella Minne, Fauzaya Talhaoui, Lode Vanoost. José Canon, Jacques Chabot, Jean-Pol Henry. Daniel Bacquellaine, Denis D'hondt, Josée Lejeune. Roger Bouteica, Luc Sevenhans, John Spinnewyn. Fred Erdman, Dirk Van der Maelen. Raymond Langendries, Jean-Pol Poncelet. Danny Pieters, Els Van Weert.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :			Abréviations dans la numérotation des publications :		
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer		DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif	
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden		QRVA :	Questions et Réponses écrites	
CRIV :	Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het Beknopt Verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag)		CRIV :	Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CRI et le CRA)	
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)		CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)	
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)		CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)	
PLEN :	Plenum (witte kaft)		PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)	
COM :	Commissievergadering (beige kaft)		COM :	Réunion de commission (couverture beige)	

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be	www.laChambre.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be	e-mail : aff.generales@laChambre.be

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft deze resoluties, die op verzoek van de indiener ervan werden samengevoegd, behandeld tijdens haar vergadering van 23 mei 2001. Tijdens de daaropvolgende vergadering van 30 mei heeft ze erover gestemd

1. — INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE INDIENER

De heer Guido Tastenhoye (Vlaams Blok) benadrukt dat, hoewel die resoluties eind 1999 werden geredigeerd, de kwesties waarover ze handelen, nog altijd brandend actueel zijn. Dat wordt ten overvloede aangetoond door de huidige discussies bij de Europese instanties, met name de jongste vergadering van de Raad «Algemene Zaken» en het tweede Europese forum over de cohesie. De vrees die in die voorstellen tot uiting komt, wordt dus ontegenzeggelijk in hoge mate gedeeld door de Europese Unie, zelfs al blijven de Belgische overheden hardnekkig de gegrondheid ervan ontkennen.

De levensstandaard van de Oost-Europese landen die zich kandidaat stellen om lid te worden van de Europese Unie, is inderdaad belachelijk laag in vergelijking met die van de huidige vijftien lidstaten. Het voorstel nr. 508 gaat tot in bijzonderheden in op de gevaren van die ongelijkheid: gevaar voor delocalisatie, massale inwijking en vernietiging van de Europese cohesie. Aansluiting zonder meer lijkt dan ook op zijn minst voorbarig en de betrokken landen zouden die stap pas mogen zetten wanneer zij een aanvaardbaar levenspeil hebben bereikt (d.i. een dat vergelijkbaar is met dat van de zwakste van de Vijftien), wat mogelijk moet zijn door een Europees «Marshall-plan».

Dat begeleidingsplan zou moeten worden aangevuld met restrictieve maatregelen en meer bepaald met een beperking van de vrijheid van vestiging van de ondernemen van die landen. Die restrictie zou evenwel slechts tijdelijk zijn omdat ze zou moeten eindigen wanneer hun welvaart voldoende is gestegen. Die vraag om een overgangperiode wordt geformuleerd door Oostenrijk en Duitsland, alsmede door Europees commissaris Verheugen, die voorstander is van een periode van zeven jaar.

Voornoemde periode zou echter moduleerbaar moeten zijn. Vandaar amendement nr. 1 (DOC nr. 50 0508/

MESDAMES, MESSIEURS,

Les présentes propositions de résolution – jointes, à la demande de leur auteur – ont été examinées par votre commission lors de sa réunion du 23 mai 2001. Les votes ont eu lieu lors de la réunion du 30 mai suivant.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DE L'AUTEUR

M. Guido Tastenhoye (Vlaams Blok) souligne que, bien que leur rédaction remonte à la fin de 1999, les deux résolutions en proposition n'ont rien perdu de leur actualité : au contraire, les débats actuellement en cours au sein des instances européennes (ainsi la dernière réunion du Conseil « Affaires générales » et le deuxième forum européen sur la cohésion) montrent à suffisance que les questions traitées dans les présentes propositions sont d'une actualité brûlante. Il faut dès lors admettre que les craintes exprimées à travers ces propositions sont largement relayées au sein de l'Union européenne – même si les autorités politiques belges persistent à nier leur bien-fondé.

Il est en effet incontestable que le niveau de vie dans les pays d'Europe orientale qui sont candidats à l'adhésion à l'Union européenne est incomparablement plus bas que celui de l'Europe des Quinze. La proposition n° 508 détaille largement les dangers résultant de cette inégalité : risques de délocalisations, de migrations massives et de destruction de la cohésion européenne. Dans ces conditions, l'adhésion pure et simple de ces pays à l'Union paraît à tout le moins prématurée et ces États ne devraient être autorisés à rejoindre l'Union européenne que lorsqu'ils auront atteint un niveau de vie acceptable (c'est-à-dire comparable à celui du plus faible des Quinze), ce qui devrait être rendu possible par la mise en œuvre d'un « plan Marshall » européen en leur faveur.

Ce plan d'accompagnement devrait être complété par des mesures restrictives, plus particulièrement par la limitation de la liberté d'établissement des ressortissants de ces pays. Cette restriction ne devrait cependant être que temporaire, puisqu'elle devrait prendre fin quand le niveau de vie dans ces pays aura augmenté suffisamment. Cette demande d'une période transitoire est exprimée tant en Autriche qu'en Allemagne et elle est également partagée par le Commissaire Verheugen, qui a proposé une période de transition de sept ans.

Il s'indique toutefois de donner à cette période transitoire un caractère modulable : c'est là l'objet de l'amen-

002) van de indiener van het voorstel. Het risico dat er migratiestromen op gang komen, verschilt immers van land tot land. Zo is de toestand van de Tsjechische Republiek blijkbaar helemaal niet te vergelijken met die van Polen.

De overige problemen waartoe die verruiming aanleiding kan geven (milieu, economie e.d.) nog buiten beschouwing gelaten, lijkt die kwestie van de migratiestromen bijzonder acuut wegens de bijkomende problemen die zij dreigt te genereren. De vrees voor een toename van de georganiseerde criminaliteit is terecht en men kan bovendien niet ontkennen dat de meerderheid van de Europese bevolking erg terughoudend staat tegenover het vooruitzicht van de verruiming, zoals de recente «eurobarometer» dat heeft bewezen. Mocht die verruiming toch zonder restrictieve maatregelen worden doorgevoerd, dan zouden de nepasielzoekers, die België liever kwijt dan rijk is en van wie de Belgische regering zegt dat ze hen naar hun land van herkomst wil terugsturen – zoals uit de door de minister van Binnenlandse Zaken gesloten overeenkomsten kan worden opgemaakt, zich volkomen vrij kunnen komen vestigen in de landen van de Unie en het misschien zelfs voor het zeggen hebben in de gemeenteraden van hun gastland.

Het ontbreken van restrictieve maatregelen gedurende een overgangperiode zou trouwens rampzalige gevolgen hebben voor de kandidaat-lidstaten zelf die het slachtoffer kunnen worden van *braindrain* en van een invasie van rijke aspirant-eigenaars van vastgoed (iets waar Polen als de dood voor is).

Dit voorstel past overigens in de visie van het Vlaams Blok op de toekomst van Europa.

Op grond van zijn «Eurokritische» zienswijze vindt het Vlaams Blok dat de lidstaten soeverein moeten blijven; er mag pas sprake zijn van een bevoegdheidsoverdracht als de uitoefening van bepaalde bevoegdheden op Europees vlak een meerwaarde biedt. Daarom moet een onderscheid worden gemaakt tussen, enerzijds, bevoegdheden die nationaal moeten blijven (cultuur, onderwijs, werkgelegenheid,...) en, anderzijds, bevoegdheden die naar de Unie kunnen worden overgeheveld zo daar eensgezindheid over bestaat (het gaat dan om bevoegdheden van nationaal belang, zoals het asiel- en immigratiebeleid) en bevoegdheden waarvan de uitoefening op Europees niveau een duidelijke meerwaarde oplevert (binnenmarkt, gezondheids- en milieunormen, defensie, buitenlands beleid,...). Afgezien van die bevoegdheidsverdeling moet de democratische controle in handen blijven van de lidstaten.

dement n° 1 (DOC 50 0508/002) déposé par l'auteur de la proposition. Le risque de flux migratoires varie en effet considérablement selon le pays concerné : la situation de la République tchèque ne semble pas du tout comparable à celle de la Pologne.

Au-delà des autres problèmes susceptibles de naître de l'élargissement (en matière d'environnement, d'économie ...), cette question des flux migratoires apparaît particulièrement importante, par les problèmes supplémentaires qu'elle risque d'induire. Non seulement faut-il craindre une extension du crime organisé, mais on ne peut non plus nier qu'une majorité de la population européenne éprouve les plus vives réticences face à la perspective de l'élargissement, comme l'a montré un récent eurobaromètre. Or, si l'élargissement devait avoir lieu sans s'accompagner de mesures restrictives, les demandeurs d'asile factices dont la population belge ne veut pas – et que le gouvernement déclare vouloir renvoyer dans leur pays d'origine, comme en témoignent les accords conclus par le ministre de l'Intérieur – auraient pleine liberté d'établissement dans les pays de l'Union et pourraient même accéder à des responsabilités municipales dans leur pays d'accueil.

Au demeurant, l'absence de mesures restrictives durant une période de transition auraient des conséquences néfastes pour les pays candidats eux-mêmes, qui risqueraient de devenir victimes d'une fuite des cerveaux d'une part et de l'invasion de riches candidats propriétaires étrangers d'autre part (que l'on pense aux craintes polonaises à ce sujet).

La présente proposition s'intègre du reste dans la vision qu'a le Vlaams Blok de l'avenir de l'Europe.

Dans une logique « euro-critique », le Vlaams Blok estime que la souveraineté doit demeurer aux mains des États membres ; il ne doit y avoir transfert de compétences que quand l'exercice de celles-ci au niveau européen représente une plus-value. Il faut dès lors distinguer entre les compétences qui doivent rester nationales (la culture, l'enseignement, l'emploi ...), celles qui peuvent être transférées à l'Union pour autant qu'il y ait unanimité pour en vouloir le transfert (ces compétences présentent un intérêt national, comme les politiques d'asile et d'immigration) et celles dont l'exercice à l'échelon européen constitue une plus-value évidente (le marché intérieur, les normes en matière de santé ou d'environnement, la défense, la politique extérieure ...). Au-delà de cette répartition, le contrôle démocratique doit rester l'apanage des États membres.

Het logische gevolg van die bevoegdheidsverdeling is dat Europa moet worden opgevat als een confederatie van soevereine Staten. Dat elke lidstaat vrij moet kunnen blijven beslissen, leidt weliswaar tot een Europa *à la carte*, maar dat is geenszins nieuw: die aanpak geldt nu al wat de Europese munt, defensie en de Schengenakkoorden betreft. Meer in het bijzonder zegt het Vlaams Blok ja aan doorgedreven samenwerking, neen aan de pioniersgroep van president Chirac, ja aan de *Kompetenzabgrenzung*, neen aan het federale project van eerste minister Verhofstadt, ja aan een Europese interventiemacht (ook al kost die geld), neen aan een Europese Grondwet, ja aan een grondwettelijk recht voor de regio's om zicht tot het Europees Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen te richten. In verband met de regio's ware het bovendien wenselijk de Belgische vertegenwoordiging af te stemmen op de realiteit, door het aantal aan België toegekende stemmen in de Raad op te splitsen.

*
* *

Wat het voorstel van resolutie nr. 509 betreft, gaat de spreker uit van de vaststelling dat de Belgische politiek het debat over de uitbreiding helemaal ontwijkt. Hij beschouwt dat niet alleen als een negatie van de democratische spelregels, maar ook als een risico om bij de bevolking een reactie van verwerping te veroorzaken.

De voorgestelde resolutie strekt ertoe een referendum te laten organiseren over het vraagstuk van de uitbreiding (de bijzonderheden van wat wordt voorgesteld, zijn opgenomen in de documenten DOC 50 0509/001 en 002).

Referendum en debat gaan uiteraard hand in hand. Het zou dan ook onaanvaardbaar zijn indien over de onderhavige voorstellen geen ruim parlementair debat zou worden gehouden.

II. — BESPREKING

De heer Ferdy Willems (VU & ID) geeft aan dat hij het absoluut oneens is met de algemene teneur van de voorstellen, maar dat een aantal aspecten ervan gegrond zijn.

De vertegenwoordiger van de vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken stipt aan dat het voorstel om beperkende en begeleidende maatregelen aan te nemen geen rekening houdt met de inspanningen van België en van de Unie om die uitbreiding succesvol te volbrengen en niet in de lijn ligt van het beleid dat zowel België als Europa hebben uitgewerkt.

Dans la logique de cette répartition, l'Europe doit être conçue comme une confédération d'États souverains. Le fait que chaque État membre doive pouvoir continuer à décider postule certes une Europe à la carte, mais celle-ci ne constitue en rien une nouveauté, puisque de telles configurations existent déjà en ce qui concerne la monnaie, la défense ou les accords de Schengen. Plus précisément, le Vlaams Blok dit oui aux coopérations renforcées, non au groupe des pionniers du président Chirac, oui à la *Kompetenzabgrenzung*, non au projet fédéral du Premier ministre Verhofstadt, oui à une force européenne d'intervention (qui demandera certes un effort financier), non à une Constitution européenne, oui à l'accès constitutionnel des régions à la Cour de Justice des Communautés européennes. S'agissant des régions, il paraît en outre souhaitable d'adapter la représentation belge aux réalités du terrain en scindant les voix attribuées à la Belgique au sein du Conseil.

*
* *

En ce qui concerne la proposition n° 509, l'orateur part du constat que le débat sur l'élargissement est totalement esquivé par le monde politique belge. Il voit dans ce refus non seulement un déni de démocratie mais aussi un risque de susciter une réaction de rejet de la part de la population.

La résolution en proposition vise à faire organiser un référendum sur la question de l'élargissement (le détail de ce qui est proposé figure aux DOC 50 0509/001 et 002).

Référendum et débat vont évidemment de pair. Il serait dès lors inadmissible que les présentes propositions ne fassent pas l'objet d'un large débat parlementaire.

II. — DISCUSSION

M. Ferdy Willems (VU&ID) marque son profond désaccord avec la teneur générale des propositions présentées, tout en reconnaissant le caractère fondé de certains aspects ponctuels de celles-ci.

Le représentant du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères déclare que la proposition d'adopter des mesures restrictives et d'accompagnement ne prend pas en compte les efforts déployés par la Belgique et l'Union pour faire de l'élargissement une réussite, et ne correspond pas à la ligne politique adoptée tant en Belgique qu'en Europe.

De mate waarin de kandidaten op hun toetreding zijn voorbereid, wordt bepaald door objectieve criteria (de criteria van Kopenhagen) die ons in staat stellen de volgende elementen te evalueren :

- op politiek vlak, het bestaan van instellingen die de democratie, de voorrang van het recht, de mensenrechten, het respect van de minderheden en hun bescherming garanderen;
- op economisch vlak, het bestaan van de levensvatbare markteconomie en het vermogen om het hoofd te bieden aan de concurrentie en aan de krachten van de markt binnen de Unie.
- het vermogen om de verplichtingen voor de toetreding te vervullen, dat wil zeggen, het vermogen van het kandidaatland om het acquis aan te nemen en zijn bestuurlijke en juridische vermogen om dat acquis te doen naleven.

Bovendien, om dat toetredingsvermogen te beoordelen, beschikt de Unie over instrumenten zoals de partnerschappen voor toetreding en de regelmatige verslagen over de stand van de onderhandelingen met de kandidaatlanden voor toetreding.

Het zou overdreven zijn te denken dat het verschil in levensstandaard in die landen tot het massale verplaatsen van onze bedrijven naar Oost-Europa en massale emigratie van de bevolkingen naar het Westen zou kunnen leiden. Er waren al economische verschillen bij de vorige uitbreidingen en die zijn er vandaag nog zonder oncontroleerbare verschijnselen te veroorzaken. Integendeel, het verwerpen of het uitstellen van de uitbreiding, en dus van de Europese eenheid, zou een uitbarsting van Centraal en Oost-Europa tot gevolg kunnen hebben en maakt het gevaar voor instabiliteit, voor groeiende migratiedruk en latente conflicten aan onze buitengrenzen des te groter.

In verband met het voorstel om associatie-overeenkomsten te ondertekenen en een Marshallplan op te zetten moet eraan worden herinnerd dat dergelijke Europese overeenkomsten al bestaan en ten volle deel uitmaken van het Europese beleid ten opzichte van die kandidaat-lidstaten. Overigens zijn programma's zoals SAPAR, ISPA of PHARE reeds van financiële hulp aan kandidaat-landen in het kader van de afstemming op het communautair acquis.

Er werden dus al begeleidende en omkaderingsmaatregelen voor de toetreding van de Oost-Europese landen genomen opdat de uitbreiding een succes zou zijn. De inzet van de uitbreiding is het herstel van de Europese eenheid. De inspanningen van de

Le degré de préparation des candidats à leur adhésion est mesuré par des critères objectifs (les critères de Copenhague), qui permettent d'évaluer :

- sur le plan politique, l'existence d'institutions garantissant la démocratie, la primauté du droit, les droits de l'homme, le respect des minorités et leur protection ;
- sur le plan économique, l'existence d'une économie de marché viable et la capacité de faire face à la pression concurrentielle et aux forces du marché à l'intérieur de l'Union ;
- la capacité d'assumer les obligations de l'adhésion, c'est-à-dire la capacité de l'État candidat à adopter l'acquis et sa capacité administrative et judiciaire à le faire respecter.

En outre, afin d'évaluer la capacité d'adhésion des candidats, l'Union dispose d'instruments tels que les partenariats pour l'adhésion et les rapports réguliers sur l'état des négociations.

D'une manière générale, croire qu'un niveau de vie différent dans ces pays entraînerait des délocalisations massives de nos entreprises vers l'Europe orientale et des émigrations massives des populations vers l'Ouest est exagéré. Des différences économiques existaient déjà lors des précédents élargissements et existent aujourd'hui encore, sans provoquer de phénomènes incontrôlables. Au contraire, le rejet ou le report de l'élargissement, et donc de l'unité européenne, est porteur de germes d'un plus grand éclatement de l'Europe centrale et orientale, du danger majeur d'instabilité à nos frontières extérieures, d'une pression migratoire croissante et de conflits latents.

Quant à la proposition de signer des accords d'association et de mettre en place un plan Marshall, il faut rappeler que de tels accords européens existent déjà et qu'ils font pleinement partie de la politique européenne vis-à-vis des États candidats. Du reste, des programmes tels que SAPAR, ISPA ou PHARE sont déjà des programmes d'aide financière aux pays candidats dans le cadre de l'alignement sur l'acquis communautaire.

Des mesures d'accompagnement et d'encadrement vers l'adhésion des pays d'Europe orientale ont donc été déjà prises, afin que cet élargissement puisse être une réussite. L'enjeu de l'élargissement est le rétablissement de l'unité de l'Europe. Les efforts de l'Union vont

Unie gaan in die richting, zonder echter afstand te doen van de rationele en objectieve criteria die aan de basis van het uitbreidingsproces liggen.

Wat het voorstel betreft om een referendum te organiseren over de uitbreiding, is het geenszins juist dat de over de uitbreiding van de Europese Unie zou worden onderhandeld in vermeende « ondoorzichtige coulissen van de Europese machtscenakels ». De uitbreiding van de Europese Unie is al sinds nagenoeg een decennium aan de orde en, zoals hierboven aangegeven, heeft de Europese Raad van Kopenhagen van juni 1993 de criteria ervan bepaald.

Het is evenzeer onjuist te beweren dat op het uitbreidingsproces geen democratische controle wordt uitgeoefend : de leden van de Europese Raad zijn allemaal verantwoording verschuldigd aan hun nationale parlementen. Krachtens het Verdrag vereist de toetreding van een nieuwe lidstaat tot de Europese Unie bovendien een eenparige beslissing van de Raad, die wordt genomen na overleg met de Commissie en op eensluidend advies van het Europees Parlement, goedgekeurd bij absolute meerderheid van zijn leden, en wordt de toetredingsovereenkomst ter bekrachtiging voorgelegd aan alle verdragsluitende Staten, overeenkomstig hun respectieve grondwettelijke regels. Het Belgische standpunt werd door de regering vanaf oktober 1999, in nauw overleg met het parlement bepaald; dat overleg vindt trouwens nog steeds plaats, inzonderheid naar aanleiding van iedere Europese Raad.

De zogenaamde « groep van wijzen » was in generlei opzicht antidemocratisch, ook niet wat de werkzaamheden betreft. Die door Jean-Luc Dehaene geleide werkgroep heeft er zich overigens toe beperkt een lijst op te maken van de institutionele problemen waarvoor een oplossing moet worden gevonden, zonder daarbij precieze voorstellen te formuleren: die taak komt immers de lidstaten toe en de instellingen die voormelde beslissingen behoren te nemen.

Het is ook onterecht dat de indiener zich erover beklagt dat bepaalde fundamentele vragen niet gesteld zouden zijn. Het is net de verdienste van de groep-Dehaene dat hij een aanzet tot antwoord op die vragen heeft gegeven.

En in Nice werden het Zweedse en Belgische voorzitterschap belast met de organisatie van een ruim debat over de toekomst van Europa, om in 2004 uiteindelijk tot een nieuwe IGC te komen. Het ligt in de bedoeling alle betrokken partijen, met name de nationale parlementen, de publieke opinie, het middenveld, het Europees Parlement, de Commissie alsmede de kandidaat-landen zelf bij dat debat te betrekken. Ook hier geldt dat geen sprake is van enig complot, maar dat men de wens heeft

dans ce sens, sans toutefois abandonner les critères rationnels et objectifs qui sont à la base du processus d'élargissement.

S'agissant de la proposition d'organiser un référendum sur l'élargissement, il n'est nullement exact que l'élargissement de l'Union européenne se négocierait dans de soi-disant « coulisses impénétrables des cénacles du pouvoir européen » et ferait partie d'un « ordre du jour secret ». L'élargissement de l'Union européenne est à l'agenda depuis près d'une décennie et le Conseil européen de Copenhague de juin 1993 en a fixé les critères, comme expliqué ci-avant.

Il est également faux de prétendre que le processus d'adhésion échapperait au contrôle démocratique : les membres du Conseil européen sont tous responsables devant leurs Parlements nationaux. De plus, en vertu du Traité, l'admission d'un nouvel État membre dans l'Union européenne est subordonnée à la décision unanime du Conseil, prise après consultation de la Commission, sur avis conforme du Parlement européen à la majorité absolue de ses membres, et l'accord d'adhésion est soumis à la ratification de tous les États contractants, conformément à leurs règles constitutionnelles respectives. S'agissant de la position belge, celle-ci a été définie par le gouvernement dès octobre 1999, en étroite consultation avec le parlement, et cette concertation a été poursuivie, en particulier à l'occasion de chaque Conseil européen.

Le « groupe des sages » et ses travaux n'ont rien eu d'antidémocratique. Conformément à la mission que lui avait confiée le Président Prodi, ce groupe de travail présidé par Jean-Luc Dehaene s'est d'ailleurs borné à recenser les problèmes institutionnels à résoudre, sans formuler de propositions précises, cette tâche incombant aux États membres et aux institutions auxquelles reviennent les décisions.

C'est également à tort que l'auteur se plaint de ce que certaines questions fondamentales ne seraient pas posées. Le mérite du rapport du groupe Dehaene est précisément d'avoir commencé à poser ces questions.

Et à Nice, les présidences suédoise et belge ont été chargées d'organiser un large débat sur le futur de l'Europe, pour aboutir à une nouvelle CIG en 2004. Il est prévu que toutes les parties concernées seront associées à ce débat, en particulier les parlements nationaux, l'opinion publique, la société civile, ainsi que le Parlement européen, la Commission et les pays candidats eux-mêmes. Ici encore, point de complot, mais la vo-

– die door het toekomstige Belgische voorzitterschap krachtig zal worden vertolkt – om over de essentiële, of zelfs existentieel getinte punten van de Europese eenwording, een democratisch en transparant debat te voeren.

De minister is voorts resoluut gekant tegen het voorstel om tegelijkertijd in de vijftien EU-lidstaten een referendum over de toetreding te houden. Zijn verzet heeft niet alleen te maken met het feit dat het referendum hoegenaamd niet tot de in de Unie geldende procedures behoort, maar is ook door hoofdzakelijk politieke redenen ingegeven. Er zijn immers omstandigheden denkbaar waarbij degenen aan wie het volk beslissingsbevoegdheid verleent, die verantwoordelijkheid moeten opnemen. Dat is inzonderheid het geval voor de uitbreiding. Mocht men anders te werk gaan, dan zou dat een ideale voedingsbodem vormen waarin welig allerlei simplismen tieren, verspreid door individuen die de minder fraaie onderstroom die iedere mensenmaatschappij kenmerkt, willen exploiteren.

In verband met het voorstel ten slotte om het referendum in de Belgische wetgeving op te nemen, zij erop gewezen dat het – tenzij de grondwetsartikelen met betrekking tot het referendum voor herziening vatbaar zouden worden verklaard – grondwettelijk onmogelijk is op dat punt in deze regeerperiode enige vordering te maken (wat overigens werd bevestigd door de jongste werkzaamheden die terzake in de commissie voor de Politieke Vernieuwing plaatsvonden). *Rebus sic stantibus*, heeft de politieke formatie waartoe de minister behoort, een voorstel van verklaring tot herziening van de Grondwet ingediend, teneinde daarover tijdens de volgende regeerperiode een debat mogelijk te maken.

*
* *

De heer Guido Tastenhoye (Vlaams Blok) verheugt zich erover dat men tenminste erkent dat er een probleem is, maar vindt het jammer dat de vertegenwoordiger van de minister een antwoord heeft verstrekt op basis van teksten die reeds meer dan een jaar geleden werden ingediend en niet heeft ingespeeld op de argumenten die tijdens dit debat naar voren werden gebracht.

Tot slot vecht de spreker het argument aan als zou de organisatie van een referendum over de uitbreiding het mogelijk maken «de minder fraaie onderstroom» die bij de bevolking leeft, «te exploiteren». De spreker verklaart dat zijn partij zich nog vóór de val van het ijzeren gordijn voor een uitbreiding van Europa heeft uitgesproken: uit een cultureel oogpunt maken de landen uit Oost- en Centraal-Europa immers deel uit van Europa.

lonté – que la future Présidence belge portera résolument – d'un débat démocratique et transparent sur les questions essentielles, voire existentielles de la construction européenne.

Sur la proposition d'organiser simultanément dans les quinze États membres de l'Union européenne un référendum sur l'adhésion, le ministre est clairement opposé à cette idée, non seulement parce que le référendum ne fait nullement partie des procédures de l'Union, mais aussi pour des raisons essentiellement politiques. Il est en effet des circonstances où il appartient à ceux à qui le peuple donne la charge de décider d'assumer cette responsabilité. C'est tout particulièrement vrai dans le cas de l'élargissement. Agir autrement serait permettre que se donnent libre cours tous les simplismes agités par ceux qui veulent exploiter le tréfonds le moins reluisant qui habite aussi toute société humaine.

Enfin, sur la proposition d'inscrire le référendum dans la législation belge, il convient de rappeler que, faute que les articles de la Constitution relatifs au référendum aient été déclarés soumis à révision, il est constitutionnellement impossible d'avancer en cette matière sous l'actuelle législature (comme l'ont d'ailleurs confirmé les récents travaux à ce sujet en commission du renouveau politique). Cela étant, la formation politique à laquelle appartient le ministre a déposé une déclaration de révision de la Constitution dans le but de permettre un débat sur ce sujet lors de la prochaine législature.

*
* *

M. Guido Tastenhoye (Vlaams Blok) se félicite que l'existence du problème soit reconnue, mais regrette que la réponse donnée par le représentant du ministre l'ait été sur la base des textes déposés il y a plus d'un an, plutôt qu'en réaction aux arguments développés dans le cadre du présent débat.

Enfin, tout en contestant l'argument selon lequel l'organisation d'un référendum sur la question de l'élargissement permettrait d'«exploiter le tréfonds le moins reluisant» qui habite la population, l'intervenant déclare que son parti était déjà favorable à un élargissement de l'Europe dès avant la chute du rideau de fer : culturellement, les pays d'Europe centrale et orientale appartiennent à l'Europe.

De vertegenwoordiger van de minister merkt op dat het contradictorisch is de uitbreiding voor te staan én tegelijkertijd een overgangperiode ingebouwd te willen zien, wat wordt betwist door *de heer Guido Tastenhoye (Vlaams Blok)* die eraan herinnert dat Commissaris Verheugen zelf voor een soortgelijke tussenperiode heeft gepleit (*cf. supra*).

De vertegenwoordiger van de minister antwoordt dat de Commissie een overgangperiode van twee jaar voorstelt die eventueel tot ten hoogste zeven jaar kan worden verlengd.

III. — STEMMINGEN

Het door de heer Guido Tastenhoye (Vlaams Blok) op voorstel nr. 508 ingediende amendement nr. 1, alsmede het voorstel van resolutie zelf worden eenparig verworpen.

Amendement nr. 1 van de heren Tastenhoye en Van den Eynde op voorstel nr. 509, alsmede het voorstel van resolutie zelf worden eveneens eenparig verworpen.

De rapporteur,

YVON HARMEGNIES

De voorzitter a.i.,

JACQUES LEFEVRE

Le représentant du ministre fait observer qu'il est contradictoire de se déclarer favorable à l'élargissement et de réclamer dans le même temps une longue période de transition – ce que conteste *M. Guido Tastenhoye (Vlaams Blok)*, qui rappelle que le Commissaire Verheugen a lui-même prôné une période de transition (*cf. supra*).

Le représentant du ministre répond que la Commission propose une période de transition de deux ans, susceptible d'être renouvelée jusqu'à un maximum de sept ans.

III. — VOTES

L'amendement n° 1 de M. Tastenhoye à la proposition n° 508 et la proposition de résolution elle-même sont rejetés à l'unanimité.

L'amendement n° 1 de MM. Tastenhoye et Van den Eynde à la proposition n° 509 et la proposition de résolution elle-même sont également rejetés à l'unanimité.

Le rapporteur,

YVON HARMEGNIES

Le président a.i.

JACQUES LEFEVRE